

Porównanie tłumaczeń Psalmów 87:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chwalebne rzeczy mówi się o tobie,* Miasto Boże. Sela. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Chwalebne rzeczy mówi się o tobie, Miasto Boże. Sela.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Chwalebne <i>rzeczy</i> mówi się o tobie, o miasto Boże. Sela.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Sławne o tobie rzeczy powiadają, o miasto Boże! Sela.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Sławne rzeczy powiedziano o tobie, miasto Boże!
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wspaniałe rzeczy głoszą o tobie, o miasto Boże! Sela.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Chwalebne rzeczy mówi się o tobie, Miasto Boże. Sela.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wspaniałe rzeczy mówi się o tobie, miasto Boże!
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Zaszczytne słowa mówią o Tobie, o Miasto Boże!
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Chwalebne rzeczy wypowiedziano o tobie, Miasto Boże!
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Хай увійде перед Тебе моя молитва, прихили твоє ухо до мого благання, Господи.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Głoszą wspaniałości o tobie – miasto Boże. Sela.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Chwalebne rzeczy mówi się o tobie, miasto prawdziwego Boga. Sela.

¹⁾ <x>290 60:1</x>